



花博秋收好食節 邀您共享市集

《黃琦婷·台北報導》秋高氣爽在豐收的季節裡，台北花博農民市集執行單位台北市農會邀請來自嘉義、宜蘭及來自全國的好農北上展售，讓都會區的消費者來趟花博農民市集，滿足您所有願望。

10月14、15日由嘉義縣農會帶來柿子和高山茶，有「國境之柿」美名的嘉義縣番路鄉，番路柿子品種其中以牛心柿最多，產量占全國八成以上，喜歡柿子的民眾千萬不要錯過，歡迎到市集嘗好柿、品好茶；10月21、22日

由宜蘭縣農會帶來紅文旦及米，紅文旦採收時間約在秋分前後，果型為洋梨形狀且較大顆，果肉顏色豔麗鮮紅，成熟時果皮色澤由黃綠至淡黃，果肉多汁且酸甜適中，歡迎屆時蒞臨試吃品嚐選購；10月28、29日由執行單位台北市農會全國各縣市的好農，帶來優質並符合三章一Q的生鮮及農特產品。

市集每周有不同縣市的農特產品展售活動外，還規劃優質農特產品推薦、每日一物、舞台活動、音樂饗宴等活動，歡迎大小

朋友周末到台北花博農民市集一同度過歡樂周末。
好吃、好玩、盡在花博農民市集，想知道更多的活動訊息，請鎖定台北花博農民市集活動資訊，或至官方網站 (<https://www.expofarmersmarket.gov.taipei/>)或上Facebook搜尋「台北花博農民市集」、「台北饗樂



趣」粉絲專頁查詢。(台北花博農民市集營業時間為每週六、日早上10:00至晚上18:00)



花博農民市集休市公告

台北花博農民市集自112年9月30日至10月8日，休市二週。10月14日起週六、日正常營業。

儲備植物醫師小記(11)

近日天氣炎熱，時常於田間發現作物日燒(sunburn)危害，其病徵與真菌造成的病徵類似，但實則為非傳染性病害，無需使用殺菌劑進行防治。常發生日燒病的作物包含：柑橘、番茄、辣椒、茶葉等。日燒通常發生在高溫乾燥的時節，其徵狀包含葉緣或葉脈間顏色變深、黃化甚至焦枯，葉片也會變乾、變脆及褐化，平時可檢查向陽面、風面上的作物有無此傷害。而樹木曬傷通常發生於年輕的、樹皮薄的圓

日燒危害

藝樹種或是果樹。通常在樹木上初期造成的傷害不易被察覺，徵狀包含樹皮變色以及產生垂直的裂痕。
日燒發生的成因：
1. 過度曝曬在陽光下為導致植物日燒的主要原因。
2. 高溫且低濕度：低濕度的環境下，導致植物葉片缺乏水分，更容易受到紫外線和熱力的損害。
3. 葉面露水：在陽光下，植物葉表上的水滴可以具有放大鏡的作用，使光線聚焦並造成損傷。

4. 植物的特性：不同的品種對於日燒的的敏感度不同，植物的葉片較薄或較嫩也較容易發生日燒。
防止日燒的方式如下：
1. 遮陽措施
2. 定期澆水有助於保持植物葉片的水分。
3. 避免植株過度修剪，以樹木缺乏保護，容易造成果實及樹幹曬傷。
4. 果園施行覆蓋或是草生栽培：可覆蓋稻草等資材於樹冠周圍處，或是採行草生栽培，也可有

儲備植物醫師 馮全



山藥曬傷

效強化果樹根群生長，減緩果實日燒的發生。
若有植物病蟲害及栽培相關疑問，可電洽台北市農會儲備植物醫師 02-2707-0612 #218

韓國農業代表團參訪台北市農會

《何佳臻·台北報導》台北市農會8月迎了兩個重要的韓國農業代表團，進行了深入的交流與合作討論。這些交流不僅有助於增進兩國在農業領域的合作，還促使韓國的產學界更深入地瞭解台北市農會在都市型農會中的重要角色，以及台北市休閒農業的特點。

8月18日，韓國的西尚州農業協同組合代表團來到台北市農會參訪。代表團由組合長朴景煥帶領，成員包括常務文利順、理事徐持烈、理事孫楨機和其他農協成員，總計25人。訪問期間，參與者進行了熱烈的討論，討論的主題涵蓋了台北地區與韓國農產品進出口的可行性、農會及農民市集在產銷調節中的功能與角色、台灣青農回鄉從農的現況，以及都市與城鄉農業經濟的差異等議題。這次交流為台韓農業之間的互相學習和合作打下了堅實的基礎。

8月29日，韓國國立農水產學院(KNCAF)的成在熙(성재희)教授帶領農業研究院學生等26人來到台北市農會進行交流訪問。這次訪問不僅加強了台韓兩國在農業領域的聯繫，還讓學生們有機會實地了解台灣的農業環境和挑戰。同樣，討論的內容包括了多個議題，從進出口的可能性到農民市集的功能，再到城鄉農業的差異，及休閒農業發展現況，均在這次交流中得以深入探討。

這些交流活動有助於增進台灣和韓國在農業領域的合作和相互理解。台北市農會的角色作為都市型農會也受到了韓國代表團的高度關注，而台北市休閒農業的獨特性質也引起廣泛的回響。這次交流為未來的合作提供了寶貴的機會，分享知識和經驗，並共同推動農業領域的發展。



2023년도 서상주농협 조합원 해외연수

112年美國州際青少年交換代表 台北市景美區 連珮婷

2023 States' 4-H 四健訪問團出訪心得(德克薩斯州)

《之一 我終於踏上四健推廣發源地

關於S4-H，其實我不該今年去的，或者說今年不能去。2019年，15歲，第一屆的計畫，報名表申請書通通都弄好了，卻發生了活動缺工作人員要我明年再去做的事情，沒想到這一個明年不是明年，而是因為疫情一年一年，一路延到19歲的現在，年齡超過上限的現在。還記得今年在送申請時，不時有不能去相關的消息出來，還是在高中營的營期，永遠都會記得在一場活動壓力最大最大的時候衝出這樣消息的感覺。

美國這個地方，應該是正常台灣孩子認識的第一個台灣以外的國家吧！我也不例外，第一次對美國的認識，是在家裡牆上1996年爸爸擔任赴美草根大使的錦旗，我對美國的認識也多是爸爸的出訪地西維吉尼亞。當時的我，只知道在四健，美國是最厲害的草根

美國》

大使去的地方，那裡是四健的發源地，即使當時我對農業推廣根本還沒什麼認識跟憧憬，只知道如果我想成為很優秀的四健會員，那我得把美國草根當目標，雖然到現在仍然是目標，但原因不一樣了。

出訪前兩週是領袖營，不知道大家還記不記得草根交流站時玲嘉姊的分享。「會員去草根多是去體驗當地的生活，或是去認識當地得農業跟文化，但身為督導，心境是不一樣，我是去看他們的四健怎麼辦，怎麼做」，當時在台下聽著這段話的我，感受其實很深刻很深刻的，在甄選申請書上參加理由的那一段，我寫上的是「我想去發源地看看他們的四健推廣是怎麼做的」，是呀！看到了好多好多，原來作業組可以這樣執行、原來這麼多我們平常忽略的東西、原來我對這個業務的價值認識得這麼少。(下期待續)

589 9月號 台北市農會 北農簡訊 TAIPEI FARMERS' MONTHLY

台北市農會會刊 中華民國57年12月25日創刊
理事 長：翁清楠
常務 監 事：鄭明圳
總幹事/發行人：蘇光正
發 行 所：台北市農會 (TEL: 2707-0612#275)
<http://www.tfa.org.tw>
地 址：台北市106470復興南路一段390號14樓
中華郵政臺北雜字第1641號執照登記為雜誌交寄

農遊好食市集 盛大開幕 在臺北流行音樂中心

《黃琦婷·台北報導》農業部農糧署輔導台北市農會於台北流行音樂中心文化館前戶外草皮廣場開辦二場「農遊好食市集」。9月10日舉行開幕活動，農業部農糧署胡忠一署長、農糧署北區分署黃昭興分署長、茶及飲料作物改良場蘇宗振場長、台北市政府產業發展局莊玫紅主任秘書、台北流行音樂中心黃韻玲董事長、台北市農會翁清楠理事長、鄭明圳常務監事、蘇光正總幹事及台北市各區農會三首長、本會理監事及會員代表等長官親臨開幕儀式，共同推廣優質台灣農特產品。不只有悠揚優美的音樂開場，還有綠色蔬食DIY手作料理，場面十分熱鬧。



▲農遊好食市集在台北流行音樂中心辦理食農教育DIY課程，認識芽菜營養價值與芽菜手卷，課程結束後還可以將自己手作的產品帶回家享用。

胡忠一署長致詞時表示，目前在台北市東區未有固定農產展售市集，為服務北市東區消費者，特於台北流行音樂中心前辦理二場展售活動，拓展台北東區對於農業文創的前景，提倡民眾選購具三章一Q驗證標章的國產優質農特產品。蘇光正總幹事也表示，台北市農會努力爭取機會再增加東區銷售平台，以都會區農會的力量來幫助台灣的農業，並爭取農業部的支持，協助明年起能成為常態性的農民市集。

農遊好食市集今年開辦兩場，分別在9月9、10日及9月16、17日。聚集包含農產加工品、生鮮蔬果、漁畜產品、創藝及綠色植物等類別品項共70攤，現場「食農教育活動」、「歡樂野餐派對」、「草地音樂會」、「主題風拍照區」以及市集滿額贈活動，吸引許多年輕朋友及親子到訪，體驗新的市集風格，市集廣獲好評。



食農教育創新整合計畫為台北市休閒農業加值



《翁紹銘·台北報導》台北市農會從104年陸續開辦食農教育相關課程，輔導小農辦理食農體驗活動，參與食農教育的推廣；而「食農教育法」於111年5月公布後，更積極爭取辦理行政院農業委員會(現為農委會)的食農教育推廣計畫，為台北市休閒農業加值。

今年，市農會延續辦理「食農教育創新整合計畫」，8月10日、15日、22日及24日在內湖區各舉辦

一場次的食農教育體驗活動「莓好湖光半日遊」，邀請到超過100人次的台北市休閒農業夥伴、四健會員及家政班員，共同參與，以食農教育為台北市休閒農業加值，也有機會讓台北市休閒農業夥伴磨練食農教育體驗活動的執行技巧，以深化食農教育吃在地、食當季的精神。

台北市農民子弟獎學金開始接受申請

《楊淑雯·台北報導》本年度台北市農民子弟獎學金申請時間自9月16日開始至10月15日止(遇假日順延至次一上班日)，請向各區農會申辦，逾期將不予受理，請各學子留意申請時效。

凡本市各農會會員及本市各級農會現職

員工之直系子女，申請時仍就讀於台灣地區內經政府立案之大專院校，並符合台北市農民子弟獎學金發給辦法標準者，得申請發給獎學金。但每一會員或每一員工最多以申請一人為限。相關辦法請上台北市農會網站查詢。

台北市農業推廣人員有機農業產業研習

《柯浙潼·台北報導》台北市農會執行農糧署有機農業推廣輔導計畫，於9月6日在龍潭區農會辦理台北市農業推廣人員有機農業產業研習，上午安排「農務e把抓」功能系統說明及實務操作，及召開台北市各級農會112年第1次推廣工作會報，下午

則安排「蜜蜂阿虎」生態養蜂經驗分享及「青綠緣有機農場」蔬菜冷鏈設備操作及有機蔬菜產銷，讓台北市農業推廣及供銷人員瞭解智慧農業發展及有機蔬菜產銷現況。

當都市果農從認養一棵果樹開始 邀您體驗採果樂趣

《林文獻·北投報導》北投區桶柑果樹認養活動，全程由桶柑果農親手栽培照顧，用心經營，提供高品質優良桶柑。我們將以電子郵件的方式寄送北投桶柑果樹的各階段成長過程，以及在果園生態中所發生的趣事，讓您也能體驗及感受到猶如親手照顧的桶柑果樹，一點一滴地慢慢成長，與親朋好友家人分享栽培認養的過程。



認養人可選擇果樹，最少一棵至多不限棵數到登記完為止，並得於果樹上懸掛認養告示牌。果樹會由農場主人統一管理，認養人一週前告知果農可前往果園察看。桶柑長成後可以自行前往採收，採果人數每棵果樹以不超過4

人以內為宜。或可委託果農主人採收，採收裝箱及運送費用另計，箱數依每棵果樹當年產量為準。

每棵北投桶柑果樹認養金額為新臺幣4,500元整(保障採收90台斤；農會每棵補助1500元)但因水果不是工業製品，會因氣候、環境等因素而有增減，請認養者瞭解。認養登記自112年9月起至10月31日止，認養期為自完成認養至113年2月25日果品正常採收期結束為止。請向各農園主或北投區農會推廣部02-2893-0227登記。



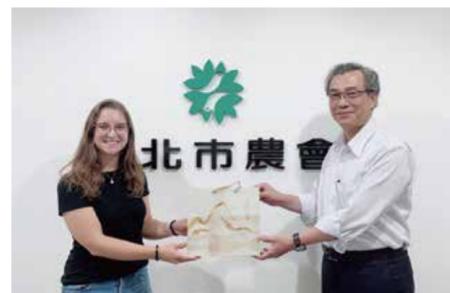
內湖區農會理事長補選 許昌華接任理事長



內湖區農會許昌華理事長

《郭純純·台北報導》內湖區農會郭富雄理事長於8月10日辭世，內湖區農會於8月18日召開臨時理事會補選理事長，由許昌華當選新任理事長。

歡迎美國草根大使來訪 交流台美農業體驗農家生活



《陳彥佑·台北報導》台北市農會近日接待來自美國俄亥俄州的草根大使(註) Meghan Naomi O' Reilly，她家中經營穀物農場和飼料加工廠，是農家青年。

來訪期間Meghen參訪了台北青農經營的清泉、觀鼎、晨曦等茶園及茶坊，瞭解木柵鐵觀音製作及茶藝品茗，體驗綠竹筍一日筍農，參加食農育體驗活動-莓好湖光，並與台北市四健總會幹部聯誼交流。

8月24日Meghen拜會本會蘇光正總幹事，互相交流台灣農業與美國農業的差異，留下難忘的回憶，她很驚訝台灣的休閒農業能把農業、觀光、餐飲完美結合，並稱這是Amazing Business，期待隨著時間的轉移，下一次的相見，在不遠的將來。

註：國際農村青年交換訪問計畫是四健會重要的工作計畫之一，除觀摩各國農業生產技術、農場經營管理理念及相互體驗生活與文化，並負有促進與交換國民間相互了解與增進友誼的民間外交任務，因而又稱之為草根大使。



編輯室小啟：取消訂閱紙本或更改地址請來電27070612分機275、277。



北農簡訊 電子版

景美區

社區公益活動共食共學

《黃如鈴·景美報導》景美區農會與社區結合辦理多樣化活動，增加農會與社區民眾互動機會，融洽社會關係，藉以提高在地農會服務里民的雙贏效益。

景美區農會本年度與轄區內景慶里、景行里、萬有里、興福里及景美社區發展協會等單位結合，辦理蜂蜜酵素DIY、醬鳳梨、點心烘焙、小品盆栽、採筍體驗、國樂演奏等共學課程;與規尾照顧關懷據點結合辦理高齡里民互助共食，由景美區農會提供自產的綠竹筍，讓高齡里民品嚐到在地食材的鮮甜與美味。



農會的課程都具有農業亮點，所以更能吸引里民的參與，辦理的每場次反應都相當熱烈，大家都期待農會的活動，農會、里民一家親，農會將持續努力辦理各項大家喜愛的活動與課程。

北投區

保健講座暨植物苔球DIY活動

《詹依陵·北投報導》心血管疾病預防和腸胃道保健都是重要的健康議題，一直以來，身為十大死因之一的心血管代謝疾病，影響人類健康甚鉅，北投區農會家政班於8月15日與中華民國農會合辦「預防心血管疾病及腸胃道保健」講座，藉由講座提供專業知識及日常的保健預防，並提供實用的健康建議。

講座也安排了植物苔球DIY，讓大家能可以一起享受植物栽培的樂趣，以綠色元素妝點生活環境，讓人心情安定放鬆，提升幸福感外也有助於維持身體的健康，好處多多!讓講座活動更生動更有趣。



松山區

在地食材講座暨農特產料理研習

《劉瓊媛·松山報導》大家一定品嚐過南瓜醇厚的滋味，但吃過貴族南瓜嗎?秋葵也算是常見食材，但有見過和手臂一樣長的秋葵嗎?這些特別的作物，都在松山區農會農友們的田園中栽培著。為了推廣在地農產，9月1日我們邀請到營養師解說南瓜和秋葵的營養價值。並請家政班許玉珠老師現場示範，如何健康烹調貴族南瓜，搭配時蔬、雜糧、鮮果等，製作美味料理「醬燒南瓜」、「培根堅果營養南瓜沙拉」。

農事班汪指導員也現場示范農友種植的黃秋葵，淋上胡麻醬，脆甜口感馬上征服眾人味蕾!預計明年度松山農友將生產更多新鮮的貴族南瓜和秋葵上市，屆時歡迎前來農會挑選，一同食原味，享在地。



內湖區

食在安心食在放心

《林俊甫·內湖報導》內湖區農會四健會，暑假開課『食在安心作業組』，7月26日、8月2日到農場半日遊，從農場導覽、農事體驗、DIY到午餐，好吃又好玩，雖然二場都遇到颱風攪局，但還是澆不熄我們出來上課的精神。

在科技發達的年代，孩子對農作越來越生疏，也普遍缺乏認識，若能在傳統學科教學外，結合地方力量與各項資源，加強孩子對食農價值的了解，將是食農教育在未來發展中的一大重要推進。



木柵區

2023木柵茶筍輕旅行 食農教育之旅

《周莉蓉·木柵報導》木柵地區以綠竹筍和鐵觀音茶而自豪。綠竹筍生長在沙質壤土中，呈現鮮嫩的口感和甘甜的滋味。這次活動讓參加者有機會親自深入筍園、採摘綠竹筍，了解其栽培及採收方式，學習品質判別和特點。同樣地，鐵觀音茶已在木柵飄香百年，因其繁瑣的製作方式和深厚的風味而受到消費者

喜愛。在活動中，市民需要親自參與採茶和製茶的過程，瞭解茶葉的製作流程。

為了推廣食農教育，今年7月到9月舉辦了8梯次的體驗活動，分為3個路線。這些體驗包括筍園導覽、採筍體驗、採茶及製茶體驗、茶香麻糬DIY、竹編杯墊製作，特色茶調飲、醬筍加工製作、以及茶香菜頭糕DIY，將

南港區

南港廖文益榮獲 新北市、台北市製茶技術競賽二等獎殊榮

《南港·潘又旭報導》南港區農會廖文益先生，8月11日參加新北市農會在文山農場辦理「新北市、台北市製茶技術競賽」，在經過一天一夜辛苦的茶葉競技中脫穎而出，榮獲二等獎殊榮為南港區農會再添一面獎牌。



本次雙北市製茶技術競賽共計12區農會代表，46位雙北的優秀茶師(新北市41名、台北市5名)，分別來自坪林、石碇、三峽、新店、林口、深坑、平溪、汐止、石門、淡水各茶區推派優秀茶農，另有同為文山包種茶產區的台北南港、木柵等區共同參與，切磋製茶技術。

包種茶屬於部分發酵茶，且工藝非常繁瑣，採集後的茶菁還需要經過萎凋、殺菁、揉捻、乾燥等過程，耗時一天一夜，可以說成品的包種茶，都是製茶師耗費大量的心力與毅力所完成的結晶;南港區農會為加強推廣包種茶，提高茶農參與動力，比照主辦單位頒發等額的比賽獎金給予得獎者以茲鼓勵，並期許轄內能有更多的青少年加入包種茶製茶的行列，讓更多喜好喝茶的朋友們，能品嚐到這獨特風味的茶香。

大安區

居家園藝照護綠手指課程

《何維雅·大安報導》本年度大安區農事小組會議暨農健保說明會於9月6日結束，感謝農友參與。會中提供的肥料資材補助登記表，請於年底前送交農會以利統計及編列預算。

為促進里民與農會距離，居家照護綠手指園藝系列課程，開放一般民眾參與，並聘請中華盆花協會種子教師黃素娟老師及台大農場技士梁群健老師，透過自己動手DIY打造植物小園地。本次課程包含黃素娟老師的蘭花組合盆栽課程，從蘭花生長環境和養護方式到與花器的組合，善用盆器構圖及植物生長特性，隨著時間每一階段長成各有特色迷你花園。

與農會合作多年的梁群健老師，帶來綠植苔球手作，使用源自日本的植物栽種方式，以水苔代替土石包裹植物，再敷上青苔。苔球富含水份可減少澆水頻率及土壤染病的風險，更是居家淨化空氣的好幫手。

士林區

青農農業參訪活動 探索有機智慧農業

《李耀宗·士林報導》112年8月2日，辦理為期兩天一夜的青農農業參訪活動，帶領士林區青農探索台灣在地特色有機農業與智慧農業，拓展青農多元化之學習管道，啟發自我潛能，增進農業知識交流。

期間，安排青農前往位於台中市新社區『森沐農場』，深度解說建立水簾設施香菇栽培技術，近距離觀察台灣第一座「香菇強固型水簾溫室」，親身體驗從種菇到採摘，領略科技種菇的特色。同時，也帶領青農農民參觀台中市有機農場『小瓢蟲農場』，了解有機蔬菜栽培技術;參觀『樹葉果園』，體驗水梨種植與採摘全過程。讓青年農民從中認識到農場農作物在露天栽培的環境下的自然栽培手法，學習友善環境的態度，與生態共榮共生的有機農業理念，推動台灣有機智慧農業發展。



園區名稱	電話	地點	最佳賞味期
陳水珍觀光桶柑園	2893-5753 · 0928-853516	台北市復興三路230巷附近	2月
廖宗良觀光桶柑園	2895-8558 · 0972-076287	台北市復興三路521巷往淡水方向	2月
明海觀光桶柑園	2896-2059 · 0916-085701	台北市復興三路底清天宮旁	2月
李有田桶柑園	2891-1172 · 0921-954763	台北市復興三路520巷附近	2月
陳國樑桶柑園	2891-9565 · 0918-340700	台北市復興三路230巷上清宮附近	2月
陳慶城桶柑園	2898-1662 · 0937-667810 0910-242468	台北市復興三路300巷附近	2月